

ENGLISH VERSION

Minutes n. 1

Evaluation Criteria

Project references: AID 013244/02/4 – CUP D37F25000060006

No. of Attachments: 1

Attachment 1: Evaluation Criteria

On 17 June 2026 at 18:30, using telematic tools for collegial work, the Selection Committee for the public procedure aimed at awarding the research appointment indicated in the heading convened for its first meeting.

The Selection Committee was appointed by Director's Decree No. 1014 of 10 June 2026 and is composed of the following members:

- Prof. Ilaria Micheli, Associate Professor in the scientific-disciplinary sector GLOT-01/A – Glottology and Linguistics, University of Trieste;
- Prof. Stefano Ondelli, Full Professor in the scientific-disciplinary sector LIFI-01/A – Italian Linguistics, University of Trieste;
- Prof. Graziella Acquaviva, Associate Professor in the scientific-disciplinary sector STAA-01/I – African Languages and Literatures, University of Turin.

The members met via the MS TEAMS platform.

The Committee members appoint Prof. Ilaria Micheli as Chair and Prof. Stefano Ondelli as Secretary.

The Chair reviews the call for applications governing the selection procedure and the relevant regulations, focusing in particular on the provisions of the University Regulations concerning research appointments, especially Article 8 – Evaluation Procedures.

The Chair notes that, during its first meeting, the Selection Committee is required to determine:

- a) the criteria for evaluating candidates and assigning scores, in accordance with the University Regulations and the call for applications;
- b) the schedule of Committee meetings and the public oral interview with candidates, specifying the date, time, and modalities of the interview, with at least 7 days' notice.

With reference to the meeting schedule, the Chair further notes that, to comply with the aforementioned 7-day notice period, the schedule for the oral interview must be submitted to the Secretariat of the Department of Legal, Language, Interpreting and Translation Studies (direzione.iuslit@units.it; giuseppe.forestieri@amm.units.it) at least 12 days before the scheduled interview date.

The Committee therefore adopts the criteria and parameters set out in Attachment 1 – Evaluation Criteria, which forms an integral part of these Minutes and will be used for the reasoned assessment of candidates' curricula and interviews.

The Committee acknowledges that, pursuant to the University Regulations and the call for applications, candidate evaluation criteria and score allocation are expressed on a scale of 80 points, with a maximum of 50 points assigned to the scientific-professional curriculum and a maximum of 30 points assigned to the oral interview (if needed), as further specified in Attachment 1.

The Chair reminds the Committee that:

- candidates obtaining a score of 20 points or more in the evaluation of the scientific-professional curriculum shall be considered eligible;
- the Committee reserves the right to invite eligible candidates to an oral interview only if deemed necessary based on the profiles and scores resulting from the assessment of qualifications.

Having completed the determination of the evaluation criteria, the Committee establishes the schedule of meetings and of any oral interview.

The meeting for the evaluation of qualifications and credentials will be held remotely via **MS TEAMS** on **24 June 2026 at 10:30**.

Should it be deemed necessary, the oral interview will take place on **9 July 2026 at 09:30 (Rome Time)**, also via **MS TEAMS** using the following link.

<https://teams.microsoft.com/meet/338581769271870?p=Zp3MEKNlr5LpDgk5DW>

ID riunione: 338 581 769 271 870

Passcode: jX73d6QQ

The Committee will issue a formal Notice of Invitation to the Oral Interview, indicating the date, time, and modalities of the interview, only if necessary and only after the evaluation of qualifications has been completed.

The Chair recalls that the candidates' documentation will be made available by the Secretariat of the Department of Legal, Language, Interpreting and Translation Studies following publication of these Minutes No. 1 – Evaluation Criteria.

Once the minutes have been drafted, they are read to the Committee members. Upon approval, the Secretary digitally signs the minutes and forwards them to the other members, who sign them in the same manner.

The minutes, together with **Attachment 1**, will then be sent to the Secretariat of the Department of Legal, Language, Interpreting and Translation Studies (direzione.iuslit@units.it; giuseppe.forestieri@amm.units.it) for publication.

The Committee concluded its work at **19:00**.

The Committee

- Prof. Ilaria Micheli, Chair – Digitally signed
- Prof. Graziella Acquaviva, Member – Digitally signed
- Prof. Stefano Ondelli, Secretary – Digitally signed

CRITERIA FOR THE EVALUATION OF THE SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL CV

[Maximum total score: 50 points]

Evaluation of qualifications and CV in relation to the research program to be carried out	Maximum points
a) Scientific and professional CV suitable for carrying out the research activity	
a.1) Educational qualifications: Bachelor's; Master's degree or Single-cycle degree and PhD	10
a.2) Additional training: Academic Certificates, Diplomar or Training Courses	10
a.3) Previous research activities	10
b) Scientific publications and other research outputs attached (<i>maximum number of publications considered: 5</i>)	5
c) Coordination of or participation in cooperation projects, community development initiatives, and social promotion activities	10
d) Other professional experiences	5
Maximum total score for the CV	50 punti

CRITERIA FOR THE EVALUATION OF THE ORAL INTERVIEW

Evaluation of the oral interview	Maximum points
a) In-depth discussion of the elements of the scientific and professional CV relevant to the research activity	10
b) Assessment of proficiency in English and Swahili	10
c) Ability to independently identify procedures and methodologies for the planned activities	10
Maximum total score for the oral interview	30 points

The allocation of scores will be justified with reference to each individual evaluation area, and the Selection Committee will collectively express a reasoned overall final assessment for each candidate.

Verbale n. 1
Criteri e Avviso Convocazione

Riferimenti progetto: AID 013244/02/4 – CUP D37F25000060006

N. Allegati: 1

Allegato 1: *Criteri*

Il giorno 17 giugno 2026 alle ore 18:30 *avvalendosi degli strumenti telematici di lavoro collegiale* si riunisce, in prima seduta, la commissione giudicatrice della pubblica selezione per il conferimento dell'incarico di ricerca indicato nell'intestazione.

La commissione giudicatrice è stata nominata con Decreto Direttoriale n. 1014 del 10/06/2026 ed è costituita dai seguenti componenti:

- | | |
|--------------------------------|--|
| - Prof.ssa Ilaria Micheli | professore associato per il settore scientifico-disciplinare GLOT-01/A Glottologia e linguistica presso l'Università degli Studi di Trieste; |
| - Prof. Stefano Ondelli | professore ordinario per il settore scientifico-disciplinare LIFI-01/A Linguistica Italiana presso l'Università degli Studi di Trieste; |
| - Prof.ssa Graziella Acquaviva | professore associato per il settore scientifico-disciplinare STAA-01/I presso l'Università degli Studi di Torino – Lingue e letterature dell'Africa; |

I Componenti sono riuniti per mezzo della piattaforma: MS TEAMS.

I componenti della commissione decidono di nominare Presidente il la prof.ssa Ilaria Micheli e Segretario il prof. Stefano Ondelli.

Il Presidente prende visione del bando di indizione della procedura selettiva e delle norme che lo regolano, soffermandosi, in particolare, sulle disposizioni del *Regolamento in materia di incarichi di ricerca*, ed in particolare sull'art. 8 – *Modalità di valutazione*.

Il Presidente evidenzia che la Commissione giudicatrice, nella prima riunione, è tenuta a determinare:

- a) i criteri per la valutazione dei candidati e per l'attribuzione dei punteggi, secondo quanto previsto dal Regolamento di Ateneo e dal bando di concorso;
- b) il calendario delle riunioni della Commissione e del colloquio orale in seduta pubblica con i candidati, con l'indicazione della data, dell'ora e delle modalità di svolgimento dello stesso, con un preavviso di almeno 7 giorni.

Con riferimento al calendario delle riunioni, Il Presidente evidenzia inoltre che, per poter rispettare il predetto termine di 7 giorni di preavviso, il suddetto calendario - per la parte relativa al colloquio orale in seduta pubblica - dovrà pervenire alla Segreteria del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione (direzione.iuslit@units.it giuseppe.forestieri@amm.units.it) almeno 12 giorni prima della data stabilita.

La Commissione stabilisce quindi di adottare i criteri e parametri, come riportati nell'Allegato 1 – *Criteri*, parte integrante del presente verbale, con i quali sarà effettuata la motivata valutazione del *curriculum* e del colloquio.

La commissione giudicatrice prende atto che, come disposto dal Regolamento di Ateneo e dal bando di concorso, i criteri per la valutazione dei candidati e per l'attribuzione dei punteggi sono determinati **in ottantesimi**, con l'attribuzione di massimo **50 punti** al *curriculum* scientifico-professionale e massimo **30 punti** all'eventuale colloquio orale, come meglio specificato all'Allegato 1.

Il Presidente ricorda che:

- saranno considerati idonei i/le candidati/e che abbiano ottenuto un punteggio pari o superiore a 20 punti nella valutazione del curriculum scientifico-professionale;

- la commissione si riserva di convocare i candidati idonei per una prova orale, solo in caso di necessità in base ai profili/punteggi che risulteranno dalla valutazione dei titoli.

La Commissione giudicatrice, conclusa la determinazione dei criteri, definisce il calendario delle riunioni della Commissione e dell'eventuale colloquio orale.

La riunione per la valutazione dei titoli si terrà in modalità telematica sulla piattaforma MS TEAMS il giorno 24 giugno 2026 alle ore 10:30.

Se risulterà necessario, il colloquio orale si terrà invece il giorno 9 luglio 2026 alle ore 9:30 (Rome Time) sempre sulla piattaforma MS TEAMS al seguente link:

<https://teams.microsoft.com/meet/338581769271870?p=Zp3MEKNlr5LpDgk5DW>

ID riunione: 338 581 769 271 870

Passcode: jX73d6QQ

La Commissione predisporrà un *Avviso di convocazione al colloquio orale* con l'indicazione della data, dell'ora e delle modalità in cui si svolgerà lo stesso solo se necessario e solo dopo la valutazione dei titoli.

Il Presidente ricorda che la documentazione delle/dei candidate/i sarà resa disponibile, dalla segreteria del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione, dopo l'avvenuta pubblicazione del presente verbale 1 - *Criteri*.

Ultimata la redazione del verbale, ne viene data lettura ai commissari. Acquisita l'approvazione, il Segretario della Commissione procede a firmare digitalmente il verbale e ad inoltrarlo agli altri commissari, che procedono ad analoga firma.

Il verbale, completo dell'Allegati 1 sarà quindi inviato alla Segreteria del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione (direzione.iuslit@units.it giuseppe.forestieri@amm.units.it) ai fini della prevista pubblicazione.

La Commissione ha concluso i lavori alle ore 19:00.

La Commissione

- Prof. Ilaria Micheli
- Prof. Graziella Acquaviva
- Prof. Stefano Ondelli

Presidente - *Firmato digitalmente*
Componente - *Firmato digitalmente*
Segretario - *Firmato digitalmente*

CRITERI PER LA VALUTAZIONE DEL CURRICULUM SCIENTIFICO-PROFESSIONALE

[Punteggio complessivo: 50 punti]

Valutazione dei titoli e del curriculum in relazione al programma di ricerca da svolgere	Fino a punti
a) curriculum scientifico-professionale idoneo allo svolgimento dell'attività di ricerca	
a.1) titoli di studio LT; LM; Dottorato di ricerca	10
a.2) Ulteriore formazione – Certificati o diplomi accademici di specializzazione; altri certificati di formazione	10
a.3) pregresse attività di ricerca	10
b) pubblicazioni scientifiche e altri prodotti della ricerca allegati (n. massimo di pubblicazioni valutabili: __5)	5
c) coordinamento o partecipazione a progetti di cooperazione, community development e promozione sociale	10
d) altre esperienze professionali	5
Totale punteggio massimo attribuibile al curriculum	50 punti

CRITERI PER LA VALUTAZIONE DEL COLLOQUIO ORALE

Valutazione del colloquio orale	Fino a punti
a) approfondimento sugli elementi del curriculum scientifico-professionale rilevanti ai fini dell'attività di ricerca	10
b) verifica dell padronanza della lingua inglese e della lingua swahili	10
c) capacità di individuazione autonoma di procedure e metodologie per le attività previste	10
Totale punteggio massimo attribuibile al colloquio orale	30 punti

L'attribuzione dei punteggi sarà motivata in relazione ad ogni singolo ambito della valutazione e la commissione esprimerà collegialmente un motivato **giudizio finale complessivo** per ciascun candidato.